

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	122346
		DK5 DK5-GK	5632 5634
		DK5 - Name	Teufelsbrück
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	39 45
Bearbeitung	BEG	Kartierung	26.08.2018
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	8439,9507
Anzahl Abschnitte	1	Breite (lineare Abb.) [m]	

Gesetzlicher Schutz	§ 30 (2) 2.6 Quellbereiche	Schutz nur teilweise	Ja
----------------------------	-----------------------------------	-----------------------------	-----------

Gesamtbewertung	7	Besonders wertvoll
– Alter	8	Biotop hohen Alters, 200 bis 500 Jahre
– Belastungsgrad	7	Flächenhaft geringe oder Vorbelastung mit schwachem Einfluß
– Ökolog. Funktion	7	Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– Seltenheit	7	Seltener Biotoptyp, mit seltenen oder bedrohten Pflges., gesättigtes Artenspektrum, einige RL-Arten

Bestandsbeschreibung

Von Stiel-Eichen (BHD bis 80 cm) gesäumtes Seitental im Jenischpark mit feuchter Sohle. Durch ein Rohr wird aus dem Wohngebiet oberflächen- oder Sickerwasser in das Seitental geleitet. Naturnahe ausgeprägte Waldsäume, am Südrand mit Schlehengebüsch. Dicht nachwachsende Ahorn-Verjüngung.

Sickerfeuchte Quellbereiche geschützt, aufgrund der schlechten Abgrenzbarkeit der Teilbiotope wurde der gesamte Biotop als FFH-LRT 9160 eingestuft.

Vorkommen an Biotoptypen

1	TF	Typ	HF	F.Anteil
2	BTYP	Biotoptyp		- gesetzl. Grundl.
3	Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen		
4	LRT	Lebensraumtyp		
1	1		Ja	60 %
2	WCM	Eichen- und Hainbuchenwald mittlerer bis trockener Standorte (2018)		
1	2			35 %
2	WCF	Eichen- und Hainbuchenwald feuchter bis nasser Standorte (2018)		(§ 30 (2) 4.2)
4	9160	Subatlantischer oder mitteleuropäischer Stieleichenwald oder Hainbuchenwald (Carpinus betuli) [Stellario-Carpinetum]		
1	3			5 %
2	FQS	Sicker- oder Sumpfquelle (2018)		§ 30 (2) 2.6

Räumliche Lage

Lagebeschreibung	Ostrand Jenischpark.	Hochwert (Y)	5933871
Nachbarnutzung/en	Erholung, Wohnen	Naturraum	Geestplatten westlich der Alster (696.01)
Rechtswert (X)	557808	Gemarkung	Klein-Flottbek (209)
Bezirk	Altona	Ramsargebiet	EG-Vogelschutzgeb.
Stadtteil (OT-Nr.)	Othmarschen (219)	Nationalpark	
Digitaler Grünplan	<input checked="" type="checkbox"/> Hafengesamtgebiet		
Ausgleichsflächen	<input type="checkbox"/> Biosphärenreservat		
NSG / ND / LSG	LSG Altona-Südwest, Ottensen, Othmarschen, Klein Flottbek, Nienstedten, Dockenhuden, Blankenese, Rissen [HH-2003 / Anteil : 100%]		
FFH-GEBIET			
Wasserschutzgebiet			

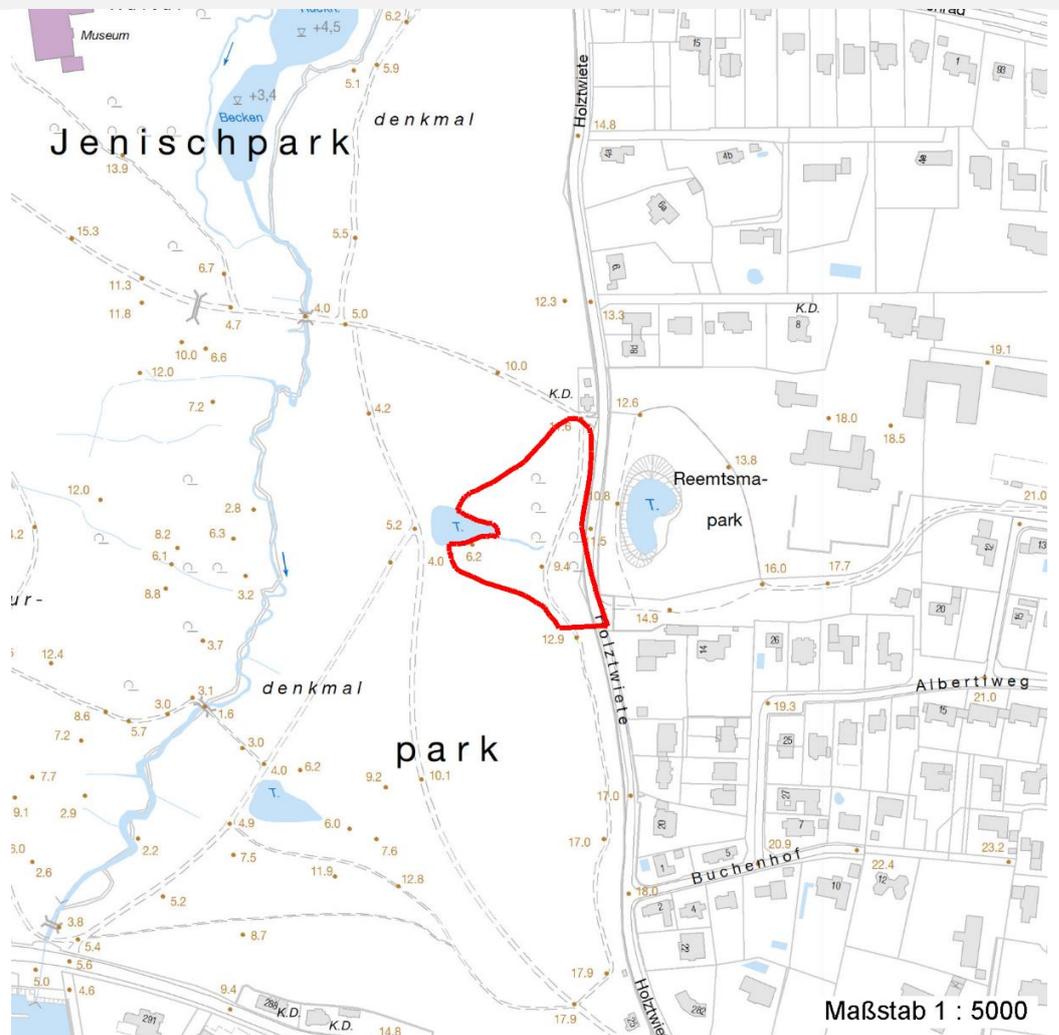
Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	122346
		DK5 DK5-GK	5632 5634
		DK5 - Name	Teufelsbrück
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	39 45
Bearbeitung	BEG	Kartierung	26.08.2018
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	8439,9507
Anzahl Abschnitte	1	Breite (lineare Abb.) [m]	

Räumliche Lage

Karte



Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
122346	9765	5632	39	16.06.2002	K	5634	45
122346	9771	5632	39	30.06.2009	K	5634	45

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

Foto

Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
67907	0	5632_39_260818_1.JPG	
67908	0	5632_39_260818_2.JPG	
67909	0	5632_39_260818_3.JPG	
67910	0	5632_39_260818_4.JPG	

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	122346	
			DK5 DK5-GK	5632	5634
Handlungsbedarf	Nein		DK5 - Name	Teufelsbrück	
Bearbeitung	BEG	Kopie	Ja	Biotop-Nr. alt	39 45
Räumliche Abbildung	Fläche		Kartierung	26.08.2018	
Anzahl Abschnitte	1		Fläche / Länge [m²/m]	8439,9507	
			Breite (lineare Abb.) [m]		

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Auswertung	
Gefährdung/ Einflüsse	Verlust der Wasserzufuhr, Hydrologie sichern!
Wertgesichtspunkte	Rest der ursprünglichen Naturlandschaft
	Teil eines größeren Biotopkomplexes
Bedeutung für Tiergruppe	Vögel
Maßnahmen	Bei behaltung der derzeitigen Nutzung oder Pflege

Foto

Fotodatei	5632_39_260818_1.JPG	Fotodatei	5632_39_260818_2.JPG
Bildbeschreibung	k.A.	Bildbeschreibung	k.A.
Aufnahmerichtung		Aufnahmerichtung	



Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	122346
Handlungsbedarf	Nein	DK5 DK5-GK	5632 5634
Bearbeitung	BEG	DK5 - Name	Teufelsbrück
Räumliche Abbildung	Fläche	Biotop-Nr. alt	39 45
Anzahl Abschnitte	1	Kartierung	26.08.2018
		Fläche / Länge [m²/m]	8439,9507
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Foto

Fotodatei	5632_39_260818_3.JPG	Fotodatei	5632_39_260818_4.JPG
Bildbeschreibung	k.A.	Bildbeschreibung	k.A.
Aufnahmerichtung		Aufnahmerichtung	



Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biototyp	Eichen- und Hainbuchenwald mittlerer bis trockener Standorte (2018)	Biototyp	WCM
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT Beschreibung		FFH-LRT Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	60 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	5 - frisch und mäßig frisch
Reaktion	7 - neutral
Stickstoffgehalt	7 - stickstoffreich
Standort, Relief	
Neigung - Gelände	N3 - mittel geneigt (9-18%)
Ausrichtung	W - West
Belichtung	5 - halbschattig

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	122346	
			DK5 DK5-GK	5632	5634
Handlungsbedarf	Nein		DK5 - Name	Teufelsbrück	
Bearbeitung	BEG	Kopie	Ja	Biotop-Nr. alt	39 45
Räumliche Abbildung	Fläche			Kartierung	26.08.2018
Anzahl Abschnitte	1			Fläche / Länge [m²/m]	8439,9507
				Breite (lineare Abb.) [m]	

Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

Standort	Belichtung	halbsonnig bis halbschattig	5,6
Boden	Feuchte	mäßig feucht und wechselfeucht	5,8
	Stickstoff (N)	stickstoffreich	7,2
	Reaktion	neutral	6,8
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	3,8
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	2,1
	Wechselfeuchteanzeiger		1
	Giftpflanzen		1
	Überschw.anzeiger		0

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Acer campestre (Feld-Ahorn)	7	w															
Acer platanoides (Spitz-Ahorn)	7	h															
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	h															
Aegopodium podagraria (Giersch)	7	z															
Alliaria petiolata (Knoblauchsrauke)	7	z															
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	z															
Carpinus betulus (Hainbuche)	7	z															
Circaea lutetiana (Gewöhnliches Hexenkraut)	7	z															
Corylus avellana (Haselnuss)	7	w															
Crataegus monogyna (Eingrifflicher Weißdorn)	7	z															
Dactylis glomerata (Wiesen-Knäuelgras)	7	z															
Deschampsia cespitosa (Rasen-Schmiele)	7	w															
Fagus sylvatica (Rotbuche)	7	w															
Festuca gigantea (Riesen-Schwingel)	7	z															
Ficaria verna (Scharbockskraut)	7	z															
Filipendula ulmaria (Mädesüß)	7	h															
Fraxinus excelsior (Gewöhnliche Esche)	7	z															
Geum urbanum (Echte Nelkenwurz)	7	z															
Glechoma hederacea (Gundermann)	7	z										X					
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	z															
Hedera helix (Efeu)	7	h															
Holcus mollis (Weiches Honiggras)	7	w										X					
Impatiens parviflora (Kleinblütiges Springkraut)	7	z															
Milium effusum (Wald-Flattergras)	7	z															
Polygonatum multiflorum (Vielblütige Weißwurz)	7	z															
Quercus robur (Stiel-Eiche)	7	h															
Robinia pseudoacacia (Robinie)	7	z															
Rubus fruticosus agg. (Artengruppe Echte Brombeere)	7	h															
Rumex obtusifolius (Stumpfbältriger Ampfer)	7	z															
Sambucus nigra (Schwarzer Holunder)	7	h															
Tilia platyphyllos (Sommer-Linde)	7	w															
Ulmus glabra (Berg-Ulme)	7	w													V		
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	h															
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	z															

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	122346
		DK5 DK5-GK	5632 5634
		DK5 - Name	Teufelsbrück
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	39 45
Bearbeitung	BEG	Kartierung	26.08.2018
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	8439,9507
Anzahl Abschnitte	1	Breite (lineare Abb.) [m]	

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Anzahl Rote Liste Arten														1			
Anzahl Arten														33			

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	2
Biototyp	Eichen- und Hainbuchenwald feuchter bis nasser Standorte (2018)	Biototyp	WCF
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	(§ 30 (2) 4.2)
FFH-LRT	Subatlantischer oder mitteleuropäischer Stieleichenwald oder Hainbuchenwald (Carpinion betuli) [Stellario-Carpinetum]	FFH-LRT	9160
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	
		Flächenanteil	35 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Auswertung	
Maßnahmen	Hydrologie klären und dann sichern
Boden	
Feuchte	7 - feucht
Stickstoffgehalt	6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich
Standort, Relief	
Neigung - Gelände	N2 - schwach geneigt (3,5-9 %)
Ausrichtung	W - West
Belichtung	5 - halbschattig
Luft	windberuhigt

FFH-Bewertungen (BFN)

		Wert	AZ	Z
1	Lebensraumtyp			
3	Arteninventar , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
4	Habitatstruktur , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
5	Beeinträchtigungen , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
	Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung			
1	9160 (BFN) Subatlantischer oder mitteleuropäischer Stieleichenwald oder Hainbuchenwald (Carpinion betuli) [Stellario-Carpinetum]		C	
3	Arteninventar		C	
3.2	Deckungsanteil der Lebensraumtypischen Gehölzarten in Baum- und Strauchschicht(en) A: >= 90 %			

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	122346
		DK5 DK5-GK	5632 5634
		DK5 - Name	Teufelsbrück
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	39 45
Bearbeitung	BEG	Kartierung	26.08.2018
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	8439,9507
Anzahl Abschnitte	1	Breite (lineare Abb.) [m]	

FFH-Bewertungen (BFN)

		Wert	AZ	Z
1	Lebensraumtyp			
3	Arteninventar , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
4	Habitatstruktur , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
5	Beeinträchtigungen , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
	Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung			
3.2	B: >= 80 % C: >= 70 % Krautschicht (inkl. Kryptogamen) (Artenliste erstellen; Bewertung gutachterlich mit Begründung) A: Lebensraum-/standorttypisches Arteninventar und Dominanzverteilung charakteristisch; Geophytenschicht ganzflächig ausgeprägt und artenreich B: Lebensraum-/standorttypisches Arteninventar und Dominanzverteilung gering verändert; Geophytenschicht höchstens auf Teilflächen artenreich oder ganzflächig ausgebildet aber artenarm C: Lebensraum-/standorttypisches Arteninventar und Dominanzverteilung stark verändert; Geophytenschicht nur punktuell vorhanden	50	C	
4	Habitatstrukturen		C	
4.2	Walentwicklungsphasen / Raumstruktur (Flächenanteil (%) jeder vorhandenen Phase nennen) A: >= 3 Walentwicklungsphasen, dabei Auftreten der Phasen 4 und 5 auf einem Flächenanteil von >= 40 % B: >= 2 Walentwicklungsphasen, dabei Auftreten der Phasen 4 und 5 auf einem Flächenanteil von >= 20 % C: sofern nicht A oder B zutrifft		B	
4.2	Habitatbäume A: >= 6 Stück / ha B: >= 3 Stück / ha C: < 3 Stück / ha	2	C	
4.2	Totholz A: > 3 Stk./ha, liegendes und stehendes Totholz B: > 1 Stk./ha, liegendes oder stehendes Totholz C: >= 1 Stk./ha, liegendes oder stehendes Totholz		C	
4.2	Durchmischung der verschiedenen Entwicklungsphasen A: gut durchmischt, naturnah strukturiert B: teilweise durchmischt C: Entwicklungsphasen nebeneinander (Altersklassenwald)		B	
5	Beeinträchtigungen		B	
5.2	oberflächliche Entwässerung, z. B. durch Gräben (gutachterlich mit Begründung) A: keine B: gering bis mäßig, z. B. durch einige flache Gräben C: starke Entwässerung durch tiefe Gräben		B	
5.2	Deckung Störzeiger (%) (Krautschicht; Artenliste erstellen, Gesamtdeckung nennen) A: < 5 % B: 5 - 25 % C: > 25 %	20	B	
5.2	Verbiss (Beeinträchtigung der Naturverjüngung, Ausfall von Haupt oder Nebenbaumarten) A: Verbiss nicht nachweisbar oder nur sehr gering, < 10% Verbiss B: Verbiss deutlich erkennbar, 10 - 50% aber kein Ausfall von Arten C: erheblicher Verbissdruck: > 50% natürliche Baumarten fehlen verbissbedingt	2	A	

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	122346	
			DK5 DK5-GK	5632	5634
Handlungsbedarf	Nein		DK5 - Name	Teufelsbrück	
Bearbeitung	BEG	Kopie	Ja	Biotop-Nr. alt	39 45
Räumliche Abbildung	Fläche			Kartierung	26.08.2018
Anzahl Abschnitte	1			Fläche / Länge [m²/m]	8439,9507
				Breite (lineare Abb.) [m]	

FFH-Bewertungen (BFN)

1	Lebensraumtyp			
3	Arteninventar, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
4	Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
5	Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung		Wert	AZ	Z
5.2	Befahrungsschäden (gutachterlich mit Begründung) A: keine Fahrspuren und Gleisbildung außerhalb von Feinerschließungslinien und Gleisbildung auf den Rückelinien höchstens gering B: wenige Fahrspuren und Gleisbildung außerhalb von Feinerschließungslinien und/oder mäßige Gleisbildung auf den Rückelinien C: erhebliche Fahrspuren und Gleisbildung außerhalb von Feinerschließungslinien oder starke Gleisbildung auf den Rückelinien		B	
5.2	Schäden an lebensraumtypischen Standortverhältnissen, Waldvegetation und Struktur (einschließlich Nutzung) A: keine oder nur kleinflächige Beeinträchtigung (< 10 % Flächenanteil) B: Beeinträchtigung auf 10 - 50 % der Fläche C: Beeinträchtigung auf > 50 % der Fläche	15	B	
5.2	Deckungsanteil nicht heimischer Gehölzarten (%) (Arten und Anteil nennen, Bewertung gutachterlich) A: Anteil an der Baumschicht < 5 %, kein Voranbau B: Anteil an der Baumschicht 5-10 % C: Anteil an der Baumschicht > 10 % oder Voranbau	0	A	
5.2	weitere Beeinträchtigungen A: B: Begründung für Bewertung: Wasserzufuhr ist vermutlich nicht sicher C:		B	

Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

Standort	Belichtung	halbsonnig bis halbschattig	6,1
Boden	Feuchte	feucht	6,6
	Stickstoff (N)	stickstoffreich	7,2
	Reaktion	neutral	7,2
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	4,3
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	2,1
	Wechselfeuchteanzeiger		2
	Giftpflanzen		0
	Überschw.anzeiger		2

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	h															
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	z															
Aegopodium podagraria (Giersch)	7	z															
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	z															
Circaea lutetiana (Gewöhnliches Hexenkraut)	7	z															

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	122346
		DK5 DK5-GK	5632 5634
		DK5 - Name	Teufelsbrück
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	39 45
Bearbeitung	BEG	Kartierung	26.08.2018
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	8439,9507
Anzahl Abschnitte	1	Breite (lineare Abb.) [m]	

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Deschampsia cespitosa (Rasen-Schmiele)	7	w															
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	h															
Festuca gigantea (Riesen-Schwingel)	7	z															
Ficaria verna (Scharbockskraut)	7	z															
Filipendula ulmaria (Mädesüß)	7	h															
Fraxinus excelsior (Gewöhnliche Esche)	7	w															
Fraxinus excelsior (Gewöhnliche Esche)	7	z															
Galeobdolon luteum (Echte Goldnessel)	7	w												V			
Geum urbanum (Echte Nelkenwurz)	7	z															
Glechoma hederacea (Gundermann)	7	z															
Glyceria fluitans (Flutender Schwaden)	7	z															
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	z															
Holcus mollis (Weiches Honiggras)	7	w															
Impatiens parviflora (Kleinblütiges Springkraut)	7	z															
Quercus robur (Stiel-Eiche)	7	z															
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	z															
Rubus fruticosus agg. (Artengruppe Echte Brombeere)	7	h															
Rumex obtusifolius (Stumpfbblätteriger Ampfer)	7	z															
Salix caprea (Sal-Weide)	7	z															
Urtica dioica (Große Brennnessel)	7	h															
Anzahl Rote Liste Arten														1			
Anzahl Arten														23			

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	3
Biotoptyp	Sicker- oder Sumpfquelle (2018)	Biotoptyp	FQS
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	§ 30 (2) 2.6
FFH-LRT		FFH-LRT	
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	
		Flächenanteil	5 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein